



Briuselis, 2026 m. birželio 2 d.
(OR. en, de)

9684/26
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2025/0358 (COD)

TELECOM 265
COMPET 623
MI 526
DATAPROTECT 172
JAI 660
CODEC 999

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl Europos verslo dėklių sukūrimo – Bendras požiūris = <i>Vokietijos pareiškimas</i> = <i>Ispanijos pareiškimas</i>

Vokietija paprašė į Tarybos posėdžio protokolą įtraukti šį pareiškimą

Vokietija itin palankiai vertina ir remia siūlomo reglamento tikslą toliau plėtoti bendrąją skaitmeninę rinką ir tvariai stiprinti Europos konkurencingumą. Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės pateiktas kompromisinis tekstas, kuriam Vokietija pritaria, turėtų būti patobulintas tolesnio teisėkūros proceso metu, siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas norimas plataus užmojo tikslas sukurti plačiai naudojamą Europos verslo dėklę ir kartu būtų laikomasi teisinio tikrumo principo. Toliau nurodyti klausimai Vokietijos nuomone yra itin svarbūs ir turi būti svarstomi trilogo metu:

1. Labai svarbu užtikrinti, kad dėklių teikėjai atitiktų viešųjų taikomųjų programų, kurioms taikomi aukštesni saugumo standartai, saugumo reikalavimus. Todėl manome, kad reikia nustatyti vienodus privalomus minimaliuosius reikalavimus, kurie galėtų būti reglamentuojami įgyvendinimo aktais, taikomais 7 ir 11 straipsniams. Neatrodė realu tikėtis, kad dėklių teikėjai, atlikdami rizikos vertinimus, kuriuos privalo atlikti, būtų vieninteliai atsakingi už tai, kad būtų atsižvelgiama į visus konkrečiam sektoriui taikomus reikalavimus. Vietoj to šią užduotį turėtų atlikti Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis. Aiškiais minimaliaisiais saugumo reikalavimais būtų nustatytas nuoseklus ES masto bazinis lygis, taikomųjų programų teikėjams būtų pasiūlyti patikimi dėklių saugumo lygio tikrinimo kriterijai, o priežiūros įstaigoms būtų pateikti aiškūs dėklių teikėjų savideklaracijų vertinimo kriterijai.
2. Bendrai sutariama (ir patvirtinta pirmininkaujant Kipro ir Europos Komisijos), kad lygiavertiškumo principas reiškia techninį pagrindinių funkcijų, išvardytų 5 straipsnio 1 dalyje, ir jų rankinių ar fizinių atitikmenų lygiavertiškumą.

Tačiau kvalifikuota patikimumo užtikrinimo paslauga pagal Reglamento (ES) 910/2014 3 straipsnio 17 punktą turi būti suprantama kaip iš naudojimosi pagrindinėmis funkcijomis kylantis veiksmas (pavyzdžiui, kai kvalifikuotu elektroniniu parašu pakeičiamas pasirašymas ranka), kurio teisinis poveikis yra toks pats, koks būtų tuomet, jei veiksmas būtų buvęs „*teisėtai atliktas asmeniškai, popierine forma arba bet kokiomis kitomis priemonėmis ar procesais, kurie būtų laikomi atitinkančiais taikytinus teisinius, administracinius ar procedūrinius reikalavimus.*“

Privalomi nacionaliniai procedūriniai reikalavimai, būtino dalyvavimo reikalavimai, nepriklausomi prevencinės kontrolės mechanizmai ir pareigos teikti konsultacijas, instrukcijas ir atlikti patikrinimus (pvz., dėl veiksnio, gebėjimo užsiimti verslu ir supratimo) lieka nepakitę, kiek tai susiję su jų apsaugine funkcija pagal 6 konstatuojamąją dalį.

Šiomis aplinkybėmis Vokietija mano, kad reikia susiaurinti plačią 4 straipsnio formuluotę. Pagal teisinio tikrumo principą reikalaujama, kad taisyklės būtų tikslios, aiškios ir skaidrios, kad žmonės galėtų suprasti, kokias teises ir pareigas jie turi. Siekiant išvengti teisinio susiskaidymo ir nuolatinių ginčų Europos ir nacionaliniuose teismuose dėl to, kaip nuostatos turi būti aiškinamos, abi teisėkūros institucijos raginamos įtraukti pirmiau minėtą susitarimą į reglamento dėstomąsias dalis, pavyzdžiui, susiaurinti formuluotę taip, kad būtų kalbama tik apie atitinkamo „lygiaverčio“ veiksmo pakeitimą.

Ispanija paprašė į Tarybos posėdžio protokolą įtraukti šį pareiškimą

Ispanija dar kartą patvirtina, kad yra tvirtai įsipareigojusi siekti Europos bendrosios rinkos skaitmeninės transformacijos ir mažinti įmonėms tenkančią administracinę naštą. Nepaisant toliau išdėstytų išlygų ir laikydamosi konstruktyvaus požiūrio, Ispanija pritaria bendram požiūriui dėl Europos verslo dėklių reglamento ir yra įsitikinusi, kad bendras žingsnis į priekį yra labai svarbus siekiant E. Letta ir M. Draghi pranešimuose nustatytų konkurencingumo ir supaprastinimo tikslų.

Ispanija palankiai vertina didelę pažangą, padarytą derybų metu, ir pripažįsta pirmininkaujančios valstybės narės pastangas atsižvelgti į valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus. Visų pirma Ispanija atkreipia dėmesį į konstatuojamosiose dalyse ir 4 straipsnyje nustatytas apsaugos priemones, susijusias su Europos verslo dėklės ir esamų nacionalinių skaitmeninių infrastruktūrų ryšiu, ir mano, kad jos yra prasmingas žingsnis teisinga linkme.

Vis dėlto Ispanijai tebekelia didelį susirūpinimą 16 straipsnio 1 dalis. Dabartinės redakcijos reglamentas galėtų būti aiškinamas kaip leidžiantis ekonominės veiklos vykdytojams pateikti dokumentus ar duomenis viešojo administravimo institucijoms per Europos verslo dėklę, net jei specialios skaitmeninės sąsajos, pavyzdžiui, specializuoti portalai, struktūrizuotos internetinės formos ar konkretiems sektoriams skirtos saityno paslaugos, jau yra sukurtos ir teisiškai privalomos pagal nacionalinę ar Sąjungos teisę. Šios sąsajos dažnai apima duomenų patvirtinimo taisykles, veiklos logiką ir sudėtingą sistemų integravimą, kurių negalima tiesiog apeiti. Ispanija ir kitos valstybės narės daug investavo į tokią infrastruktūrą tokiose srityse kaip mokesčių administravimas, socialinė apsauga ir įmonių registravimas. Jei atsirastų teisinio netikrumo dėl šių sistemų, ne tik kiltų rizika, kad sutriktų gerai veikiančios viešosios paslaugos, bet ir galiausiai būtų pakenkta pačioms įmonėms, kurioms šiuo reglamentu siekiama padėti: įmonės, kurios šiuo metu pasikliauna nuspėjama, integruotais skaitmeniniais kanalais, susidurtų su nenuoseklus įgyvendinimo valstybėse narėse rizika ir joms tektų veiklos našta, susidaranti dėl laviravimo tarp lygiagrečių ryšių su viešojo administravimo institucijomis kanalų. Ispanija mano, jog labai svarbu, kad nekiltų abejonių dėl tolesnio šių sąsajų naudojimo.

Ispanija taip pat apgailestauja, kad 2 straipsnio 2 dalis aiškiai neapima esamų teisiškai privalomų sistemų ir procedūrų, kuriomis reglamentuojamas kompetentingų institucijų ir ekonominės veiklos vykdytojų (B2G) keitimasis dokumentais ir duomenimis. Dabartinė nuostata dėl poveikio nedarymo taikoma tik kompetentingų institucijų (G2G) tarpusavio keitimuisi informacija, todėl gali atsirasti teisinio netikrumo, kuris galėtų turėti įtakos nusistovėjusiems nacionaliniams skaitmeniniams kanalams. Ispanija pažymi, kad kelioms kitoms delegacijoms taip pat kyla toks susirūpinimas, ir mano, kad tikslinis šios nuostatos dalinis pakeitimas būtų gerokai sustiprinęs tekstą.

Be to, Ispanija mano, jog svarbu, kad teisingumo vykdymo neįtraukimas į šio reglamento taikymo sritį būtų reglamentuotas suteikiant tam visapusišką norminę galią – įtraukiant nuostatą į rezoliucinę teksto dalį, o ne pasikliaunant vien konstatuojamosios dalies formuluote, kuri neturi privalomos teisinės galios.

Ispanija tikisi, kad 4 straipsnyje numatyti įgyvendinimo aktai bus parengti glaudžiai bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir suteiks prasmingą galimybę spręsti likusius neišspręstus susirūpinimą keliančius techninius ir veiklos klausimus. Ispanija yra pasirengusi aktyviai ir konstruktyviai dalyvauti tame procese, siekdama užtikrinti, kad Europos verslo dėklė iš tikrųjų papildytų, o ne sutrikdytų esamą skaitmeninę infrastruktūrą, kuria pasikliauja įmonės ir administracijos visoje Europoje.